

## POSTCOMMUNION

Sancta tua nos, Dómine, sumpta vivificant: et misericórdiæ sempiternæ præparent expiatos. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculorum.

### *For Sts. Vitus, Modestus, & Crescentia*

Repléti, Dómine, benedictióne solémni: quæsumus; ut, per intercessióinem sanctórum Mártyrum tuórum Viti, Modésti et Crescénťiae, medicína sacraménti et corpóribus nostris prosit et méntibus. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculorum.

I say to you: there is joy before the Angels of God upon one sinner doing penance.

May Thy holy Gifts, O Lord, which we have received, give us life: and having purified us, prepare us for thine everlasting mercy. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

We, who have been filled with Thy solemn blessing, ask, O Lord, that through the intercession of Thy holy Martyrs Vitus, Modestus and Crescentia, this healing sacrament may benefit both our bodies and our souls. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

## MASS PROPER: FERIA THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST, JUNE 15, STS. VITUS, MODESTUS, & CRESCENTIA

MASS *Réspice in me* (green)

### INTROIT Psalms 24: 16-18

Réspice in me, et miserére mei, Dómine, quóniam únicus, et pauper sum ego: vide humilitátem meam, et labórem meum: et dimítte ómnia peccáta mea, Deus meus. (Ps. 24: 1, 2) Ad te, Dómine, levávi ániam meam: Deus meus, in te confido, non erubéscam. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sǽcula sǽculorum. Amen. Réspice in me, et miserére mei, Dómine, quóniam únicus, et pauper sum ego: vide humilitátem meam, et labórem meum: et dimítte ómnia peccáta mea, Deus meus.

### COLLECT

Protéctor in te sperántium, Deus, sine quo nihil est válidum, nihil sanctum: multíplica super nos misericórdiam tuam; ut, te rectóre, te duce, sic transeámus per bona temporália, ut non amittámus ætérna. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculorum.

### *For Sts. Vitus, Modestus, & Crescentia*

Da Ecclésiae tuae, quæsumus, Dómine, sanctis Martýribus tuis Vito, Modésto atque Crescénťia intercedéntibus, supérbe non sápere, sed tibi plácta humilitáte profícere: ut, prava despíciens, quæcúmque recta sunt, líbera exérceat caritáte. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculorum.

Look Thou upon me , O Lord, and have mercy on me: for I am alone and poor. See my abjection and my labor and forgive me all my sins, O my God. (Ps. 24: 1, 2) To Thee, O Lord, have I lifted up my soul: in Thee, my God, I put my trust: let me not be ashamed. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Look Thou upon me , O Lord, and have mercy on me: for I am alone and poor. See my abjection and my labor and forgive me all my sins, O my God.

O God, the Protector of those who put their trust in Thee, without whom nothing is strong, nothing is holy: multiply upon us Thy mercy, that with Thee as our ruler, and guide, we may so pass through things temporal, that we may not lose those which are eternal. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Grant to Thy church, O Lord, we beseech Thee, through the intercession of Thy holy Martyrs Vitus, Modestus, and Crescentia, not to be highminded, but to advance in that humility which is pleasing in Thy sight, that despising evil, she may practice with overflowing charity whatsoever things are right. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the

**EPISTLE I Peter 5: 6-11**

Caríssimi: Humiliámíni sub poténti manu Dei, ut vos exáltet in tempore visitatióñis: omnem sollicitúdinem vestram projicíentes in eum, quóniam ipsi cura est de vobis. Sóbrii estote, et vigiláte: quia adversárius vester diábolus tamquam leo rúgiens círcuit, quærens quem dévoret: cui résistite fortes in fide: sciéntes eámdem passióñem ei, quæ in mundo est, vestræ fraternitati fieri. Deus autem omnis grátiae, qui vocávit nos in ætérnam suam glóriam in Christo Jesu, módicum passos ipse perficiet, confirmábit, solidabítque. Ipsi glória, et impérium in sǽcula sǽculórum. Amen.

**GRADUAL Psalms 54: 23, 17, 19**

Jacta cogitátum tuum in Dómino: et ipse te enútriet. Dum clamárem ad Dóminum, exaudívit vocem meam ab his, qui appropínquant mihi.

**LESSER ALLELUIA Psalms 7: 12**

Allelúa, allelúa. Deus judex justus, fortis et pátiens, numquid irásctitur per síngulos dies? Allelúa.

**GOSPEL Luke 15: 1-10**

In illo tempore: Erant appropinquántes ad Jesum publicáni et peccatóres, ut audírent illum. Et murmurábant pharisæi et scribæ, dicéntes: Quia hic peccatóres récipit et mandúcat cum illis. Et ait ad illos parábolam istam, dicens: Quis ex vobis homo, qui habet centum oves: et si perdíderit unam ex illis, nonne dimítit nonagínta novem in desérto, et vadit ad illam, quæ períerat, donec invéniat eam? Et cum invénerit eam, impónit in húmeros suos gaudens: et véniens domum, cónvocat amícos et vicíños, dicens illis: Congratulámini mihi, quia invéni

Holy Spirit, God, forever and ever.

Dearly Beloved, Be you humbled under the mighty hand of God, that He may exalt you in the time of visitation; casting all your care upon Him, for He hath care of you. Be sober and watch, because your adversary, the devil, as, a roaring lion, goeth about seeking whom he may devour. Whom resist ye, strong in faith; knowing that the same affliction befalls your brethren who are in the world. But the God of all grace, Who hath called us unto His eternal glory in Christ Jesus, after you have suffered a little, will Himself perfect you, and confirm you, and establish you. To Him be glory and empire for ever and ever, Amen.

Cast thy care upon the Lord and He shall sustain thee. When I cried to the Lord He heard my voice, from them that draw near to me.

Alleluia, alleluia. God is a just judge, strong and patient: is He angry every day? Alleluia.

At that time, the publicans and sinners drew near unto Jesus to hear Him: and the Pharisees and Scribes murmured, saying: This man receiveth sinners and eateth with them. And He spoke to them this parable, saying: What man is there of you that hath a hundred sheep, and if he shall lose one of them, doth he not leave the ninety-nine in the desert, and go after that which is lost, until he find it? And when he hath found it, lay it upon his shoulders rejoicing and coming home, call together his friends and neighbors, saying to them: Rejoice

ovem meam, quæ períerat? Dico vobis, quod ita gáudium erit in cælo super uno peccatóre pœniténtiam agénte, quam super nonagínta novem justis, qui non índigent pœniténtia. Aut quæ muller habens drachmas decem, si perdíderit drachmam unam, nonne accéndit lucérnam, et evérrit domum, et quærerat diligenter, donec invéniat? Et cum invénerit, cónvocat amícos et vicíños, dicens: Congratulámini mihi, quia invéni drachmam, quam perdíderam? Ita dico vobis: gáudium erit coram Ángelis Dei super uno peccatóre pœniténtiam agénte.

**OFFERTORY Psalms 9: 11, 12, 13**

Sperant in te omnes, qui novérint nomen tuum, Dómine: quóniam non derelíquis quæréntes te: psálite Dómino, qui hábitat in Sion: quóniam non est oblítus oratióñem páuperum.

**SECRET**

Réspice, Dómine, múnera supplicántis Ecclésiæ: et salúti credéntium perpétua sanctificatióne suménda concéde. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

***For Sts. Vitus, Modestus, & Crescentia***

Sicut glóriam divinæ poténtiæ múnera pro Sanctis obláta testántur: sic nobis efféctum, Dómine, tuæ salvatióñis impéndant. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

**COMMUNION Luke 15: 10**

Dico vobis: gáudium est Ángelis Dei, super uno peccatóre pœniténtiam agénte.

with me because I have found my sheep that was lost? I say to you that even so there shall be joy in Heaven upon one sinner that doth penance, more than upon ninety-nine just who need no penance. Or what woman having ten groats, if she lose one groat doth not light a candle and sweep the house, and seek diligently until she find it? And when she hath found it, call together her friends and neighbors, saying: Rejoice with me because I have found the groat which I had lost? So I say to you, there shall be joy before the Angels of God upon one sinner doing penance.

Let them trust in Thee who know Thy name, O Lord: for Thou hast not forsaken them that seek Thee; sing ye to the Lord, Who dwelleth in Sion: for He hath not forgotten the cry of the poor.

Look favorably, O Lord, upon the offerings of Your prayerful Church and grant that those who believe may, in continual holiness, partake of the them for their salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

As the gifts, we offer in honor of thy Saints, O Lord, bear witness to the glory of thy divine power; so may they win for us the benefits of thy salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.